

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司（「香港聯交所」）對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不會就因本公佈全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



SOUTHGOBI RESOURCES LTD.
南戈壁資源有限公司*

(根據加拿大英屬哥倫比亞法例存續的有限公司)

(香港股份代號：1878)

(加拿大股份代號：SGQ)

南戈壁公佈2021年第2季度財務及經營業績

南戈壁資源有限公司（「本公司」或「南戈壁」）今日公佈其截至2021年6月30日止三個月及六個月財務及經營業績。

詳情請參見隨附公告。隨附的公告內所載的資料可於SEDAR的網址www.sedar.com及香港聯交所的網址www.hkexnews.hk查閱。

承董事會命
南戈壁資源有限公司
首席董事
孫茅

溫哥華，2021年8月13日

香港，2021年8月13日

於本公告日期，本公司執行董事為達蘭古爾班先生；獨立非執行董事為赫英斌先生、孫茅先生及權錦蘭女士；非執行董事為鮑建敏先生、陳志偉先生、牛奔先生及顧嘉莉女士。

* 僅供識別



2021年8月13日

南戈壁資源公佈2021年第二季度財務及經營業績

香港－南戈壁資源有限公司（多倫多證券交易所（「多倫多證交所」）：**SGQ**，香港聯合交易所（「香港聯交所」）：**1878**）（「本公司」或「南戈壁」）今日公佈其截至2021年6月30日止三個月及六個月財務及經營業績。除非另有說明，所有數據以美元（「美元」）計值。

重大事件及摘要

本公司於截至2021年6月30日止三個月及其後至2021年8月13日期間的重大事件及摘要如下：

- **經營業績**－為應對蒙古於2021年第二季度2019新型冠狀病毒（「新冠病毒」）病例數目增加，中國當局一直限制經過策克入境口岸的卡車數量，有關限制對本公司於2021年第二季度的銷量產生嚴重影響。因此，本公司的銷量由2020年第二季度的50萬噸減少至2021年第二季度的10萬噸。

為應對從蒙古邊境進入中國的卡車數量的限制，本公司於2021年第二季度臨時暫停其主要採礦營運（包括煤炭開採），旨在控制存貨水平及保留本公司營運資金。有關暫停截至本公告日期仍然生效。管理層預期於2021年第三季度將恢復採礦營運（包括煤炭開採）。

本公司的平均煤炭售價由2020年第二季度的每噸31.7美元上升至2021年第二季度的每噸47.9美元，乃由於中國市況改善及整體產品組合提升所致。

- **財務業績**－本公司於2021年第二季度錄得經營虧損100萬美元，而2020年第二季度錄得經營虧損190萬美元。2021年第二季度財務業績受到出口量限制所導致的銷量下降的影響及於2020年第二季度就與First Concept Industrial Group Limited（「First Concept」）訂立的和解協議錄得商業仲裁撥備460萬美元。

- **新冠病毒疫情的影響**—自2020年初新冠病毒疫情開始以來，蒙古地方當局已採取若干預防措施以盡量減少新冠病毒於蒙古進一步傳播並宣佈於烏蘭巴托採取若干封鎖措施。於2021年第二季度，中國當局在策克入境口岸實施額外的預防措施，以應對蒙古新冠病毒病例數量的增加，包括限制從蒙古邊境進入中國的卡車數量。該等對卡車數量的限制對本公司於2021年第二季度將其煤炭產品進口至中國的能力造成不利影響。為應對該情況，本公司於2021年第二季度臨時暫停其主要採礦營運（包括煤炭開採），旨在控制存貨水平及保留本公司營運資金。有關暫停截至本公告日期仍然生效。儘管截至本公告日期從蒙古向中國出口煤炭仍在繼續，本公司無法保證可持續向中國出口煤炭，或邊境不會因日後爆發新冠病毒疫情或未來病毒變異而再次關閉。本公司將繼續密切監察新冠病毒疫情的發展及其對向中國出口煤炭的影響，並將迅速作出反應以保留本公司營運資金，並緩解對本公司業務及營運的任何負面影響。

倘本公司因中蒙邊境未來可能實施的任何限制導致向中國市場出口煤炭的能力再次受到限制，預期將對本公司的業務及營運產生重大不利影響，並可能對普通股股價及波幅產生負面影響，以及任何於該等股份的投資都可能遭遇重大減值或完全虧損。

- **中國投資有限責任公司（「中投公司」）可換股債券（「中投公司可換股債券」）**—於2021年7月30日，本公司與中投公司簽訂一份協議（「2021年7月延期支付協議」），據此，中投公司同意批准本公司延期：(i)支付於2021年11月19日應付中投公司的半年度現金利息款項810萬美元；及(ii)支付根據中投公司可換股債券於2021年11月19日應付中投公司的實物支付利息（「實物支付利息」）款項400萬美元（統稱「2021年延期支付款項」）。

2021年7月延期支付協議的主要條款如下：

- 2021年延期支付款項將延期至2023年8月31日支付。
- 作為延期支付2021年延期支付款項的代價，本公司同意就中投公司可換股債券項下應付的2021年延期支付款項向中投公司支付由2021年11月19日起，按6.4%年利率計算的延期費。
- **持續經營**—與本公司有關的若干不利條件及重大不確定性對持續經營假設構成重大疑問，其中包括資產及營運資金不足。

詳情請參閱本公告「流動資金及資本資源」一節。

營運數據及財務業績回顧

營運數據概要

	截至6月30日止三個月		截至6月30日止六個月	
	2021年	2020年	2021年	2020年
銷量、售價和成本				
優質半軟焦煤				
煤炭銷量 (以百萬噸計)	0.08	0.21	0.48	0.28
平均實現售價 (每噸)	\$ 52.11	\$ 28.69	\$ 48.56	\$ 28.63
標準半軟焦煤/優質動力煤				
煤炭銷量 (以百萬噸計)	0.03	0.26	0.26	0.39
平均實現售價 (每噸)	\$ 36.71	\$ 33.12	\$ 35.35	\$ 32.98
標準動力煤				
煤炭銷量 (以百萬噸計)	—	—	—	—
平均實現售價 (每噸)	\$ —	\$ —	\$ —	\$ —
洗選煤				
煤炭銷量 (以百萬噸計)	—	0.02	0.01	0.02
平均實現售價 (每噸)	\$ —	\$ 43.26	\$ 49.75	\$ 43.26
總計				
煤炭銷量 (以百萬噸計)	0.11	0.49	0.75	0.69
平均實現售價 (每噸)	\$ 47.93	\$ 31.66	\$ 44.10	\$ 31.52
原煤產量 (以百萬噸計)	—	—	1.04	0.01
售出產品之銷售成本 (每噸)	\$ 41.38	\$ 21.16	\$ 30.53	\$ 23.82
售出產品的直接現金成本 (每噸) ⁽ⁱ⁾	\$ 16.39	\$ 9.90	\$ 17.89	\$ 10.42
售出產品之礦場管理現金成本 (每噸) ⁽ⁱ⁾	\$ 4.26	\$ 1.70	\$ 1.51	\$ 1.93
售出產品總現金成本 (每噸) ⁽ⁱ⁾	\$ 20.65	\$ 11.60	\$ 19.40	\$ 12.35
其他營運數據				
生產廢料剝離量 (百萬立方米)	—	—	5.04	0.57
剝採率 (生產每噸煤炭之廢料剝離量 (立方米))	—	—	4.83	85.08
損失受傷工時率 ⁽ⁱⁱ⁾	0.00	0.04	0.00	0.06

⁽ⁱ⁾ 非國際財務報告準則 (「非國際財務報告準則」) 財務計量。請參閱「非國際財務報告準則財務計量」一節。售出產品現金成本已扣除閒置礦場資產現金成本。

⁽ⁱⁱ⁾ 每200,000工時及按照連續12個月的平均值計算。

營運數據回顧

截至2021年6月30日止三個月

本公司的平均煤炭售價由2020年第二季度的每噸31.7美元上升至2021年第二季度的每噸47.9美元，乃由於中國市況改善及產品組合整體提升所致。2021年第二季度產品組合包括約73%的優質半軟焦煤及27%的半軟焦煤／優質動力煤，而2020年第二季度則包括約43%的優質半軟焦煤、53%的半軟焦煤／優質動力煤及4%的洗選煤。

為應對蒙古於2021年第二季度新冠病毒病例數目增加，中國當局一直限制經過策克入境口岸的卡車數量，有關限制對本公司於2021年第二季度的銷量產生嚴重影響。因此，本公司的銷量由2020年第二季度的50萬噸減少至2021年第二季度的10萬噸。

為應對從蒙古邊境進入中國的卡車數量的限制，本公司於2021年第二季度臨時暫停其主要採礦營運（包括煤炭開採），旨在控制存貨水平及保留本公司營運資金。有關暫停截至本公告日期仍然生效。管理層預期於2021年第三季度將恢復採礦營運（包括煤炭開採）。

本公司售出產品之單位銷售成本由2020年第二季度的每噸21.2美元增加至2021年第二季度的每噸41.4美元。該增加乃主要由於銷量減少所導致的規模不經濟以及實際特許費用率上升所推動。

截至2021年6月30日止六個月

本公司於2021年首六個月銷量為80萬噸，而2020年首六個月則為70萬噸。平均售價由2020年首六個月的每噸31.5美元上升至2021年首六個月的每噸44.1美元，乃由於中國市況改善及產品組合整體提升所致。

本公司於2021年首六個月的產量高於2020年首六個月，此乃由於本公司於2020年開始實行暫停主要採礦營運（包括煤炭開採），旨在減輕邊境關閉的財務影響及保留本公司營運資金。

本公司售出產品之單位銷售成本由2020年首六個月的每噸23.8美元增加至2021年首六個月的每噸30.5美元。該增加主要受實際特許費用率上升所推動。

財務業績概要

	截至6月30日止三個月		截至6月30日止六個月	
	2021年	2020年	2021年	2020年
以千美元列報，每股資料除外				
收益 ⁽ⁱ⁾	\$ 5,191	\$ 14,975	\$ 33,255	\$ 21,112
銷售成本 ⁽ⁱ⁾	(4,552)	(10,366)	(22,899)	(16,437)
毛利 (不包括閒置礦場資產成本)	1,565	6,286	11,793	7,748
毛利	639	4,609	10,356	4,675
其他經營開支	(113)	(5,150)	(448)	(4,680)
管理費用	(1,484)	(1,291)	(3,266)	(3,062)
評估及勘探費用	(47)	(52)	(112)	(108)
經營業務溢利／(虧損)	(1,005)	(1,884)	6,530	(3,175)
融資成本	(8,870)	(7,258)	(21,027)	(14,365)
融資收入	2,494	2	21,015	17
應佔合營企業盈利／(虧損)	(35)	268	239	222
即期所得稅抵免／(開支)	139	(900)	(981)	(1,632)
本公司權益持有人應佔淨溢利／(虧損)	(7,277)	(9,772)	5,776	(18,933)
每股基本盈利／(虧損)	\$ (0.03)	\$ (0.04)	\$ 0.02	\$ (0.07)
每股攤薄盈利／(虧損)	\$ (0.03)	\$ (0.04)	\$ 0.01	\$ (0.07)

⁽ⁱ⁾ 收益及銷售成本與本公司煤炭經營分部的敖包特陶勒蓋煤礦有關。有關本公司可呈報經營分部的進一步分析，請參閱簡明綜合中期財務報表附註3。

財務業績回顧

截至2021年6月30日止三個月

本公司於2021年第二季度錄得經營虧損100萬美元，而2020年第二季度錄得經營虧損190萬美元。2021年第二季度的財務業績受到出口量限制所導致的銷量下降的影響及於2020年第二季度就與First Concept訂立的和解協議錄得商業仲裁撥備460萬美元。

2021年第二季度收益為520萬美元，而2020年第二季度為1,500萬美元。根據本公司平均實現售價每噸47.9美元計算，本公司於2021年第二季度的實際特許費用率為21.9%，或每噸10.5美元，而於2020年第二季度為11.1%，或每噸3.5美元（根據平均實現售價每噸31.7美元計算）。

蒙古的特許費用機制

蒙古的特許費用機制不斷演變，且自2012年以來一直處於變化之中。

於2019年9月4日，蒙古政府進一步公佈一項特許費用機制決議。由2019年9月1日起，如果合同銷售價格低於蒙古政府釐定之基準價超過30%，則應付特許費用將會根據蒙古政府的基準價而非合同銷售價格計算。

2021年第二季度銷售成本為460萬美元，而2020年第二季度為1,040萬美元。本季度銷售成本減少乃主要由於銷量減少。銷售成本包括經營開支、股票薪酬開支、設備折舊、礦產損耗、特許費用及閒置礦場資產成本。銷售成本中的經營開支反映季度內售出產品的現金成本總額（非國際財務報告準則財務計量，進一步分析見本公告「非國際財務報告準則財務計量」一節）。

以千美元計	截至6月30日止三個月	
	2021年	2020年
經營開支	\$ 2,271	\$ 5,684
股票薪酬開支	1	17
折舊及耗損	219	1,288
特許費用	<u>1,135</u>	<u>1,700</u>
煤礦營運的銷售成本	3,626	8,689
閒置礦場資產的銷售成本	<u>926</u>	<u>1,677</u>
銷售成本	<u>\$ 4,552</u>	<u>\$ 10,366</u>

2021年第二季度銷售成本中的經營開支為230萬美元，而2020年第二季度為570萬美元。經營開支整體下降乃主要由於銷量由2020年第二季度50萬噸下降至2021年第二季度10萬噸。

2021年第二季度閒置礦場資產的銷售成本包括與閒置設備折舊費用有關的款項90萬美元（2020年第二季度：170萬美元）。

於2021年第二季度，其他經營開支為10萬美元（2020年第二季度：520萬美元）。於2020年第二季度就與First Concept訂立的和解協議錄得商業仲裁撥備460萬美元。

以千美元計	截至6月30日止三個月	
	2021年	2020年
中投公司管理費	\$ 120	\$ 413
應收貿易及其他應收款項呆賬撥備	29	144
外匯虧損淨額	189	20
結算應付貿易款項之折扣	(225)	—
出售物業、設備及器材虧損淨額	—	20
商業仲裁撥備	—	4,553
	<u> </u>	<u> </u>
其他經營開支	<u>\$ 113</u>	<u>\$ 5,150</u>

於2021年第二季度，管理費用為150萬美元，而2020年第二季度則為130萬美元，詳情如下：

以千美元計	截至6月30日止三個月	
	2021年	2020年
企業行政	\$ 533	\$ 143
法律及專業費用	16	162
薪酬及福利	765	757
股票薪酬開支	2	57
折舊	168	172
	<u> </u>	<u> </u>
管理費用	<u>\$ 1,484</u>	<u>\$ 1,291</u>

本公司於2021年第二季度繼續減少評估及勘探費用，以節約本公司財務資源。於2021年第二季度的評估及勘探活動以及開支僅限於確保本公司符合蒙古礦產法有關其開採許可證的規定。

於2021年及2020年第二季度，融資成本分別為890萬美元及730萬美元，其主要包括2.5億美元中投公司可換股債券的利息支出。

截至2021年6月30日止六個月

本公司於2021年首六個月錄得經營溢利650萬美元，而2020年首六個月錄得經營虧損320萬美元。財務業績受到以下事項的影響(i)本公司實現較高售價；及(ii)於2020年首六個月就與First Concept訂立和解協議，錄得商業仲裁撥備460萬美元。

2021年首六個月收益為3,330萬美元，而2020年首六個月為2,110萬美元。根據本公司平均實現售價每噸44.1美元計算，本公司於2021年首六個月的實際特許費用率為16.0%，或每噸7.1美元，而於2020年首六個月為13.7%，或每噸4.3美元（根據平均實現售價每噸31.5美元計算）。

2021年首六個月銷售成本為2,290萬美元，而2020年首六個月為1,640萬美元，詳情如下：

以千美元計	截至6月30日止六個月	
	2021年	2020年
經營開支	\$ 14,551	\$ 8,522
股票薪酬開支／（回撥）	(1)	19
折舊及耗損	1,577	1,866
特許費用	5,335	2,957
	<u>21,462</u>	<u>13,364</u>
煤礦營運的銷售成本	21,462	13,364
閒置礦場資產的銷售成本	1,437	3,073
	<u>1,437</u>	<u>3,073</u>
銷售成本	<u>\$ 22,899</u>	<u>\$ 16,437</u>

2021年首六個月銷售成本中的經營開支為1,460萬美元，而2020年首六個月為850萬美元。經營開支整體上升乃主要由於銷量增加所致。

2021年首六個月閒置礦場資產的銷售成本包括與閒置設備折舊費用有關的款項140萬美元（2020年首六個月：310萬美元）。

於2021年首六個月，其他經營開支為40萬美元（2020年首六個月：470萬美元）。於2020年首六個月就與First Concept訂立的和解協議錄得商業仲裁撥備460萬美元。

以千美元計	截至6月30日止六個月	
	2021年	2020年
中投公司管理費	\$ 733	\$ 535
應收貿易及其他應收款項呆賬撥備	220	282
外匯虧損／（收益）淨額	171	(752)
出售物業、設備及器材收益淨額	(270)	(19)
結算應付貿易款項之折扣	(381)	—
材料及供應存貨之減值回撥	(25)	—
商業仲裁撥備	—	4,634
其他經營開支	<u>\$ 448</u>	<u>\$ 4,680</u>

於2021年首六個月，管理費用為330萬美元，而2020年首六個月則為310萬美元，詳情如下：

以千美元計	截至6月30日止六個月	
	2021年	2020年
企業行政	\$ 949	\$ 448
法律及專業費用	559	549
薪酬及福利	1,398	1,667
股票薪酬開支／（回撥）	(4)	69
折舊	364	329
管理費用	<u>\$ 3,266</u>	<u>\$ 3,062</u>

本公司於2021年首六個月繼續減少評估及勘探費用，以節約本公司財務資源。於2021年首六個月的評估及勘探活動以及開支僅限於確保本公司符合蒙古礦產法有關其開採許可證的規定。

於2021年及2020年首六個月，融資成本分別為2,100萬美元及1,440萬美元，其主要包括2.5億美元中投公司可換股債券的利息支出。有關增加乃主要由於錄得中投公司可換股債券的清償收益後相關的利息支出增加所致。

季度營運數據概要

季度截止日期	2021年			2020年			2019年		
	6月30日	3月31日	12月31日	9月30日	6月30日	3月31日	12月31日	9月30日	
銷量、售價和成本									
優質半軟焦煤									
煤炭銷量(以百萬噸計)	0.08	0.40	0.38	0.35	0.21	0.07	0.39	0.05	
平均實現售價(每噸)	\$ 52.11	\$ 47.88	\$ 39.34	\$ 30.17	\$ 28.69	\$ 28.46	\$ 29.18	\$ 31.49	
標準半軟焦煤/優質動力煤									
煤炭銷量(以百萬噸計)	0.03	0.23	0.50	0.54	0.26	0.13	0.40	0.51	
平均實現售價(每噸)	\$ 36.71	\$ 35.17	\$ 31.66	\$ 30.80	\$ 33.12	\$ 32.71	\$ 31.88	\$ 31.67	
標準動力煤									
煤炭銷量(以百萬噸計)	-	-	-	-	-	-	-	-	
平均實現售價(每噸)	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	
洗選煤									
煤炭銷量(以百萬噸計)	-	0.01	0.07	0.10	0.02	-	0.20	0.25	
平均實現售價(每噸)	\$ -	\$ 49.62	\$ 42.51	\$ 41.30	\$ 43.26	\$ -	\$ 42.95	\$ 42.37	
總計									
煤炭銷量(以百萬噸計)	0.11	0.64	0.95	0.99	0.49	0.20	0.99	0.81	
平均實現售價(每噸)	\$ 47.93	\$ 43.46	\$ 35.53	\$ 31.63	\$ 31.66	\$ 31.18	\$ 33.04	\$ 34.98	
原煤產量(以百萬噸計)	-	1.04	0.96	0.52	-	0.01	1.48	1.21	
售出產品之銷售成本(每噸)	\$ 41.38	\$ 28.67	\$ 23.36	\$ 20.23	\$ 21.16	\$ 30.36	\$ 23.68	\$ 19.16	
售出產品直接現金成本(每噸) ⁽ⁱ⁾	\$ 16.39	\$ 18.15	\$ 14.78	\$ 12.38	\$ 9.90	\$ 11.69	\$ 13.61	\$ 18.03	
售出產品之礦場管理現金成本(每噸) ⁽ⁱ⁾	\$ 4.26	\$ 1.04	\$ 1.07	\$ 1.15	\$ 1.70	\$ 2.50	\$ 1.29	\$ 1.09	
售出產品總現金成本(每噸) ⁽ⁱ⁾	\$ 20.65	\$ 19.19	\$ 15.85	\$ 13.53	\$ 11.60	\$ 14.19	\$ 14.90	\$ 19.12	
其他營運數據									
生產廢料剝離量(百萬立方米)	-	5.04	3.10	1.67	-	0.57	3.61	4.36	
剝採率(生產每噸煤炭之廢料剝離量(立方米))	-	4.83	3.24	3.20	-	85.08	2.44	3.61	
損失受傷工時率 ⁽ⁱⁱ⁾	0.00	0.00	0.00	0.00	0.04	0.09	0.08	0.08	

(i) 非國際財務報告準則財務計量。請參閱「非國際財務報告準則財務計量」一節。售出產品現金成本已扣除閒置礦場資產現金成本。

(ii) 每200,000工時及按照連續12個月的平均值計算。

季度財務業績概要

本公司的綜合財務報表根據國際會計準則理事會（「國際會計準則理事會」）頒佈的國際財務報告準則呈報。以下表格提供摘錄自本公司年度及中期綜合財務報表的過去8個季度的季度業績摘要：

以千美元列報，每股資料除外 季度截止日期	2021年			2020年			2019年		
	6月30日	3月31日	12月31日	9月30日	6月30日	3月31日	12月31日	9月30日	
財務業績									
收益 ⁽ⁱ⁾	\$ 5,191	\$ 28,064	\$ 33,879	\$ 30,960	\$ 14,975	\$ 6,137	\$ 32,113	\$ 28,309	
銷售成本 ⁽ⁱ⁾	(4,552)	(18,347)	(22,193)	(20,027)	(10,366)	(6,071)	(23,446)	(15,518)	
毛利（不包括閒置礦產資產成本）	1,565	10,228	12,610	11,789	6,286	1,462	9,971	13,664	
毛利（包括閒置礦產資產成本）	639	9,717	11,686	10,933	4,609	66	8,667	12,791	
其他經營收入／（開支）	(113)	(335)	434	(575)	(5,150)	470	(1,589)	(1,245)	
管理費用	(1,484)	(1,781)	(2,120)	(1,789)	(1,291)	(1,771)	(1,386)	(2,074)	
評估及勘探費用	(47)	(65)	(55)	(63)	(52)	(56)	(382)	(22)	
經營業務溢利／（虧損）	(1,005)	7,536	9,945	8,506	(1,884)	(1,291)	5,310	9,450	
融資成本	(8,870)	(14,637)	(7,442)	(9,885)	(7,258)	(7,135)	(7,095)	(7,184)	
融資收入	2,494	21,001	13	2,583	2	43	36	68	
應佔合營企業盈利／（虧損）	(35)	274	431	660	268	(46)	225	277	
即期所得稅抵免／（開支）	139	(1,120)	(5,174)	(793)	(900)	(732)	(659)	(468)	
淨溢利／（虧損）	(7,277)	13,054	(2,227)	1,071	(9,772)	(9,161)	(2,183)	2,143	
每股基本盈利／（虧損）	\$ (0.03)	\$ 0.05	\$ (0.01)	\$ -	\$ (0.04)	\$ (0.03)	\$ (0.01)	\$ 0.01	
每股攤薄盈利／（虧損）	\$ (0.03)	\$ 0.02	\$ (0.01)	\$ -	\$ (0.04)	\$ (0.03)	\$ (0.01)	\$ 0.01	

⁽ⁱ⁾ 收益及銷售成本與本公司煤炭經營分部的敖包特陶勒蓋煤礦有關。有關本公司可呈報經營分部的進一步分析，請參閱簡明綜合中期財務報表附註3。

流動資金及資本資源

流動資金與資本管理

本公司已制定策劃、預算和預測程序，以協助確定本公司持續正常營運和擴展計劃所需的資金。

Turquoise Hill Resources Limited (「Turquoise Hill」) 成本報銷

於2015年4月23日向Novel Sunrise Investments Limited (「Novel Sunrise」) 進行之私人配售完成前，Rio Tinto plc (「Rio Tinto」) 為本公司之最終母公司。Rio Tinto過往曾就由Rio Tinto委任為本公司工作之若干名Rio Tinto僱員之薪酬及福利，以及Rio Tinto就本公司之過往內部調查及參與三方委員會所產生之部分法律及專業費用，向本公司尋求報銷。Rio Tinto其後將其就該等成本及費用向本公司尋求報銷之權利轉讓並指派予Turquoise Hill。

於2020年12月31日，Turquoise Hill要求支付之可報銷成本及費用款項 (「TRQ可報銷款項」) 為810萬美元 (該款項計入應付貿易及其他應付款項內)。

於2021年1月20日，本公司與Turquoise Hill訂立和解協議，據此Turquoise Hill同意結算若干借調僱員相關的費用280萬美元 (為TRQ可報銷款項的一部分) 的還款計劃，據此，本公司同意由2021年1月至2022年6月每月向Turquoise Hill支付10萬美元。本公司就Turquoise Hill申索餘下的TRQ可報銷款項有效性提出異議。

持續經營考慮因素

本公司的簡明綜合中期財務報表以持續經營基準編製，即假設本公司最低限度至2022年6月30日將持續經營，並將能在正常營運中變現其資產並清償到期債務。然而，為實現持續經營，本公司必須產生足夠營運現金流、獲取額外資本或選擇戰略重組、再融資或其他交易以提供額外流動資金。

若干不利狀況及重大不明朗因素使對本公司持續經營能力及編製本公司簡明綜合中期財務報表所採用之持續經營假設存有重大疑問。本公司於2021年6月30日有資產虧絀7,060萬美元，於2020年12月31日則有資產虧絀7,620萬美元，而於2021年6月30日有營運資金虧絀 (流動負債超出流動資產) 達3,530萬美元，而於2020年12月31日則有營運資金虧絀2.176億美元。

於2021年6月30日的營運資金虧絀中包括多項重大責任，主要包括應付貿易及其他應付款項6,880萬美元，包括須按要求向蒙古稅務局（「蒙古稅務局」）償還的未付稅項2,410萬美元。

本公司或未能按時償還所有應付貿易及其他應付款項，而持續延遲償還結欠供應商及債權人的若干應付貿易款項或會影響本公司的採礦業務，並導致針對本公司而提出的潛在法律訴訟及／或破產程序。除本公告其他地方所披露者外，於2021年8月13日，本公司並無面對該等訴訟或程序。然而，本公司無法保證本公司的債權人於日後不會提起此類訴訟或程序，以及無法保證本公司的供應商及承包商將繼續不間斷地向本公司供應及提供服務。

上述事件或狀況之結果存在重大不明朗因素，而此可能令對本公司持續經營能力存有重大疑問，因此，本公司可能無法在正常營運中變現資產並清償債務。倘於編製簡明綜合中期財務報表時使用持續經營基準被釐定為不恰當，則將須作出調整以將本公司資產賬面值撇減至其可變現價值，計提可能產生的任何額外負債撥備，並將非流動資產及非流動負債分別重新分類至流動資產及流動負債。該等調整的影響尚未於簡明綜合中期財務報表中反映。倘本公司不能持續經營，則其可能被迫根據適用的破產及資不抵債法案尋求寬免。

本公司管理層已編製涵蓋2021年6月30日起的12個月期間的現金流預測。現金流預測已考慮本公司業務於預測期內將產生的預期現金流，其中包含節流措施。具體而言，本公司已計及以下改善本公司的流動資金及財務狀況的措施，其中包括：(1)與中投公司於2020年11月19日訂立的兩份延期支付協議（「2020年11月延期支付協議」），將(i)2020年6月19日簽署的延期支付協議（「2020年6月延期支付協議」）項下於2020年9月14日或之前到期及應付予中投公司的延期現金利息及延期費用約7,520萬美元；(ii)於2020年11月19日及2021年5月19日應付予中投公司的半年現金利息付款合共1,600萬美元；(iii)根據中投公司可換股債券應於2020年11月19日向中投公司發行的價值400萬美元的實物利息股份；及(iv)根據於2009年11月19日簽訂的經修訂及重列合作協議（「經修訂及重列合作協議」）於2020年11月14日、2021年2月14日、2021年5月15日、2021年8月14日及2021年11月14日到期應付予中投公司的管理費（統稱「2020年11月延期支付款項」）及2021年7月延期協議，將2021年延期支付款項分別延遲至2023年8月31日支付；(2)與若干供應商達成延期支付安排並優化付款條款；(3)透過自2020年6月起按月付款，減少拖欠蒙古稅務局的尚未償還應付稅項；及(4)透過濕洗減少低質量煤炭的存貨。經考慮上述情況，本公司董事認為將有足夠財務資源繼續其營運，及履行其於2021年6月30日起未來12個月到期的財務責任，並因此信納按持續經營基準編製簡明綜合中期財務報表乃屬恰當。

影響本公司流動資金狀況的因素已得到密切監察，包括但不限於：新冠病毒疫情的影響、對本公司將其煤炭產品進口至中國銷售的能力的限制、中國的經濟增長、煤炭市場價格、生產水平、營運現金成本、資本成本、本公司營運所在國家的貨幣匯率，以及勘探及酌情開支。

於2021年6月30日及2020年12月31日，本公司並無任何外部強加的資本要求。

新冠病毒疫情影響

自2020年初新冠病毒疫情開始以來，蒙古地方當局採取了若干預防措施，以盡量減少新冠病毒在蒙古的進一步傳播，並宣佈於烏蘭巴托採取若干封鎖措施。於2021年第二季度，中國當局在策克入境口岸實施額外的預防措施，以應對蒙古新冠病毒疫情病例數量的增加，包括限制從蒙古邊境進入中國的卡車數量。該等對卡車數量的限制對本公司於2021年第二季度將其煤炭產品進口至中國的能力造成不利影響。為應對該情況，本公司於2021年第二季度臨時暫停其主要採礦營運（包括煤炭開採），旨在控制存貨水平及保留本公司營運資金。有關暫停截至本公告日期仍然生效。儘管截至本公告日期，從蒙古向中國出口煤炭仍在繼續，惟本公司無法保證本公司將可持續向中國出口煤炭，或邊境不會因日後爆發新冠病毒或其任何變異而再次關閉。本公司將繼續密切監察新冠病毒疫情的發展及其對向中國出口煤炭的影響，並將迅速作出反應以保留本公司營運資金，並緩解對本公司業務及營運的任何負面影響。

中投公司可換股債券

於2009年11月，本公司與中投公司簽署了一份融資協議，以向其發行5億美元的有擔保可換股債券，利率為8.0%（其中6.4%以現金每半年支付一次，1.6%以本公司股份每年支付一次），最長期限為30年。中投公司可換股債券由本公司資產和若干附屬公司的第一押記作抵押。該項融資主要用途是加快推進蒙古的投資計劃、作為營運資金、償還債務、一般費用和管理費用，以及其他一般企業用途。

於2010年3月29日，本公司行使了債券轉換權，按11.64美元（折合11.88加元）的兌換價將最高為2.5億美元的中投公司可換股債券轉換為約2,150萬股股份。於2021年6月30日，中投公司擁有本公司已發行及流通之普通股約23.7%的權益。

於2020年11月19日，本公司與中投公司訂立2020年11月延期支付協議，據此，中投公司同意本公司延期支付2020年11月延期支付款項。2020年11月延期支付協議於2021年1月21日（即股東於本公司股東週年及特別大會批准2020年11月延期支付協議日期）生效。

2020年11月延期支付協議的主要條款如下：

- 2020年11月延期支付款項將延期至2023年8月31日支付。
- 中投公司同意放棄因普通股於多倫多證交所短暫停牌（自2020年6月19日開始）及於香港聯交所暫停買賣（自2020年8月17日開始）（停牌期間均超過五個交易日）導致的中投公司可換股債券項下任何違約或違約事件而產生的權利。
- 作為延期支付2020年11月延期支付款項的代價，本公司同意向中投公司支付：(i)對於根據中投公司可換股債券及2020年6月延期支付協議應付的2020年11月延期支付款項而言，自每筆2020年11月延期支付款項根據中投公司可換股債券或2020年6月延期支付協議（如適用）本應到期及應付之日起，按6.4%年利率計算的延期費；及(ii)對於根據經修訂及重列合作協議應付的2020年11月延期支付款項而言，自管理費根據經修訂及重列合作協議本應到期及應付之日起，按2.5%年利率計算的延期費。
- 2020年11月延期支付協議並無載明關於2020年11月延期支付款項及相關延期費的固定還款時間表。取而代之的是，本公司與中投公司協定每月真誠評估本公司的財務狀況及營運資金狀況，並在充分顧及本公司營運及業務於當時的營運資金需求，同時兼顧確保本公司的營運及業務不會因任何還款而受到重大損害的情況下，釐定本公司能夠償還中投公司可換股債券、2020年6月延期支付協議或經修訂及重列合作協議項下的2020年11月延期支付款項及相關延期費的金額（如有）。
- 自2020年11月19日起至2020年11月實物利息獲悉數償還止，中投公司保留權利，可根據中投公司可換股債券要求本公司通過發行及交付實物利息股份的方式支付全部或部分2020年11月實物利息，前提是於發行該等股份日期，普通股至少於一間證券交易所上市及買賣。
- 倘於2020年11月延期支付款項及相關延期費獲悉數償還前任何時間內，本公司建議委任、替任或終止一名或多名首席執行官、首席財務官或任何其他負責其主要業務職能或其重要附屬公司的高級管理人員，則本公司在落實相關委任、替任或終止前必須事先與中投公司溝通並獲得中投公司的書面同意。

於2021年7月30日，本公司與中投公司簽訂2021年7月延期支付協議，據此，中投公司同意批准本公司延期：(i)支付於2021年11月19日應付中投公司的半年度現金利息款項810萬美元；及(ii)支付根據中投公司可換股債券於2021年11月19日應付中投公司的實物支付利息款項400萬美元。2021年7月延期支付協議及各方各自於2021年7月延期支付協議項下的契諾、協議及責任須待本公司根據適用的多倫多證券交易所獲得多倫多證券交易所對2021年7月延期支付協議的必要批准後方可作實。

2021年7月延期支付協議的主要條款如下：

- 2021年延期支付款項將延期至2023年8月31日支付。
- 作為延期支付2021年延期支付款項的代價，本公司同意就中投公司可換股債券項下應付的2021年延期支付款項向中投公司支付由2021年11月19日起，按6.4%年利率計算的延期支付費用。

監管事項及或然事件

集體訴訟

於2014年1月，加拿大律師事務所Siskinds LLP於安大略省法院就本公司先前於本公司公開文件中披露的重列若干財務報表（「重列事宜」）對本公司、其若干前任高級職員及董事及其前任核數師（「前任核數師」）提起集體訴訟（「集體訴訟」）。

為開展及繼續進行集體訴訟，原告須根據安大略省證券法尋求法院許可（「允許動議」）及根據安大略省集體訴訟法證實訴訟為集體訴訟。安大略省法院已於2015年11月5日對允許動議作出判決，駁回了針對前任高級職員及董事的訴訟，但容許繼續進行針對本公司的訴訟，內容有關重列事宜中指稱影響本公司證券在第二市場買賣的失實陳述。原告針對前任核數師的訴訟於提出允許動議前得到和解。

原告與本公司雙方均就允許動議判決向安大略省上訴法院提出上訴。於2017年9月18日，安大略省上訴法院駁回本公司關於允許動議的上訴，容許原告展開及繼續進行集體訴訟。同時，安大略省上訴法院容許原告繼續進行其就重列事宜針對前任高級職員及董事的訴訟。

本公司已於2017年11月向加拿大最高法院申請上訴，但加拿大最高法院於2018年6月駁回上訴。

於2018年12月，各方同意遵守證實命令，據此，針對前任高級職員及董事的訴訟已被撤回，僅繼續進行針對本公司的集體訴訟。

原告與被告的律師已同意而且案件審理法官已頒令於2022年12月開始審訊（視乎法院排期）。為完成審訊準備的所有必要步驟，律師已同意以下根據法官案件管理的建議時間表：(i)於2021年10月31日前完成文件製作及訴狀修改；(ii)於2022年12月31日前完成口供取證；(iii)於2022年3月31日前完成原告的專家報告及於2022年7月31日前完成被告的專家報告；及(iv)於2022年8月31日前完成審前備案及動議。本公司已敦促盡早進行審訊。

本公司堅信其可據理力辯，並將繼續透過本公司就此事宜所聘請的獨立加拿大訴訟律師對集體訴訟極力進行辯護。由於訴訟本身存在不確定性，因此無法預測集體訴訟的最終結果或確定潛在損失（如有）的數額。然而，本公司已確認毋須於2021年6月30日對此事宜作出撥備。

與額濟納錦達的洗煤加工合約

本公司於2011年與中國內蒙古煤炭有限公司的附屬公司額濟納錦達訂立協議，濕洗來自敖包特陶勒蓋煤礦的煤炭。該協議由合同生效日起計有效期五年，提供每年濕洗約350萬噸煤炭的服務。

根據與額濟納錦達訂立的協議，濕洗設施須於2011年10月1日開始投入商業營運，本公司根據濕洗合同須支付額外費用1,850萬美元。本公司於各報告日期均評估與額濟納錦達訂立的協議並釐定不大可能需要支付該1,850萬美元。因此，本公司已釐定毋需於2021年6月30日就此事宜作出撥備。

南戈壁省的特別需求地區

於2015年2月13日，蘇木貝爾的採礦許可證（MV-016869、MV-020436及MV-020451）（「許可證區域」）已被納入至特別保護區（以下統稱為「特別需求地區」），特別需求地區是由Umnugobi Aimag的大呼拉爾的公民代表（「大呼拉爾公民代表」）最新成立，以嚴格的制度保護自然環境且禁止特別需求地區內的開採活動。

於2015年7月8日，SouthGobi Sands LLC（「SGS」）與大呼拉爾公民代表主席（作為答辯人代表）就將許可證區域完全從特別需求地區剔除達成協議（「友好協議」），惟須待大呼拉爾公民代表召開大會確認友好協議後方可作實。雙方已向行政法院主管法官正式呈交友好協議供其審批，要求根據蒙古行政法院程序法撤銷有關訴訟。於2015年7月10日，法官頒令批准友好協議並撤銷訴訟，重申大呼拉爾公民代表須於下屆大會採取必要行動，將許可證區域從特別需求地區剔除，並向相關部門登記更新後的特別需求地區範圍。本公司不可在蘇木貝爾進行採礦活動，惟及直至本公司取得恢復蘇木貝爾採礦許可證的法院頒令及直至將許可證區域從特別需求地區剔除為止。

於2021年7月24日，SGS從蒙古政府執行機構得知，兩個採礦許可證（MV-016869及MV-020451）所涵蓋的許可證區域不再交迭特別需求地區。本公司將繼續與蒙古當局商討採礦許可證(MV-020436)所涵蓋的許可證區域。

蒙古特許費用

於2019年9月4日，蒙古政府進一步公佈了一項特許費用機制決議。自2019年9月1日起，如果合同銷售價格低於蒙古政府釐定之基準價超過30%，則應付特許費用將會根據蒙古政府的基準價而非合同銷售價格計算。

向中國進口F級煤炭

由於中國當局制定了進口煤炭質量標準，本公司自2018年12月15日起一直無法將其F級煤炭產品銷往中國，原因為F級煤炭產品不符合質量要求。

運輸基礎設施

於2011年8月2日，蒙古國家資產委員會宣佈合作夥伴NTB LLC與SGS（統稱為「RDCC LLC」）獲中標鋪設自敖包特陶勒蓋煤礦至西伯庫倫邊境口岸的一條公路（「鋪設公路」），並擁有鋪設公路的30年專利權。本公司透過其蒙古附屬公司SGS於RDCC LLC擁有40%的間接股權。通行費收費為每噸煤炭1,500蒙古圖格裡克。

鋪設公路每年承載量可超過2,000萬噸煤炭。

截至2021年6月30日止三個月及六個月，RDCC LLC確認通行費收入分別為130萬美元（2020年：120萬美元）及160萬美元（2020年：160萬美元）。

資產抵押

於2021年6月30日並無任何資產抵押（於2020年12月31日，本公司10萬美元的物業、設備及器材已抵押作為向本公司批出的銀行貸款的抵押品）。

本公司上市證券的購買、出售或贖回

本公司於截至2021年6月30日止六個月內並無贖回其上市證券，本公司或其任何附屬公司亦未曾購買或出售該等證券。

遵守企業管治要求

於截至2021年6月30日止六個月內，本公司已應用由董事會（「董事會」）界定的企業管治實務原則，並遵守其規定及所有適用的法定準則、監管準則及證券交易所上市準則，包括聯交所證券上市規則（「香港上市規則」）附錄14所載的企業管治守則（「企業管治守則」）所載列的守則條文，惟下列除外：

根據企業管治守則中守則條文第A.2.7條，董事會主席（「主席」）應至少每年與非執行董事（包括獨立非執行董事）舉行一次執行董事避席的會議。本公司自2017年6月30日舉行之股東週年大會結束時起並無主席。於截至2021年1月1日至2021年6月30日期間，履行主席職責的獨立首席董事與非執行董事舉行一次其他執行董事避席的會議。在各董事會會議結束時均提供同樣的溝通渠道。

董事進行證券交易

本公司已就董事在企業披露、保密及證券交易政策方面進行的證券交易採納相關政策，其所載之條款不遜於香港上市規則附錄10內上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）所載的條款。

就本公司向各董事提出的特別提問，於截至2021年6月30日止六個月，所有董事確認彼等均已遵守標準守則之規定準則及本公司企業披露、保密及證券交易政策之要求。

展望

新冠病毒疫情已對全球各地造成前所未有的挑戰，並對全球經濟造成不利影響。本公司已採納及將繼續在礦區及所有辦公室嚴格執行新冠病毒預防措施，以盡可能保持正常營運，同時亦遵守當地公共衛生部門的建議或命令。

由於中國當局在策克入境口岸限制從蒙古邊境進入中國的卡車數量，本公司預期於可見未來，新冠病毒疫情仍將繼續產生負面影響，並將對本公司的銷售、生產、物流及財務造成不利影響。具體而言，儘管中國市況有所改善，中國當局限制從蒙古邊境進入中國的卡車數量將限制本公司增加收益的能力。本公司將繼續密切監控新冠病毒疫情的發展及其對向中國出口煤炭的影響，並將迅速作出反應以保留本公司營運資金，並緩解對本公司業務及營運的任何負面影響。

本公司仍對中國煤炭市場保持審慎樂觀，原因是我們認為，在可預見的未來，煤炭仍將是中國繼續倚賴的主要能源來源。由於環境保護和安全生產的要求越來越嚴格，中國煤炭供應和進口預計將受到限制，可能導致中國煤炭價格波動。本公司將繼續監測及積極應對動態市場。

中期而言，本公司將繼續採納各種策略，以加強產品組合從而最大化地增加收益，擴大客戶基礎和銷售網絡，改善物流，優化營運成本結構，其中以安全及對社會負責任的方式營運尤為重要。

本公司中期目標如下：

- **優化產品組合**—本公司將著重通過以下措施改善產品組合及提高優質煤的產量：(i)改善採礦營運；(ii)在本公司的洗煤廠洗選較低品質的煤和與附近其他洗煤廠合作；(iii)恢復本公司風選煤加工廠的建設和營運；及(iv)買賣煤炭及混煤以生產對本公司具有經濟效益的混煤產品。
- **擴大客戶基礎**—本公司將致力通過以下措施增加銷量及提高銷售價格：(i)擴大銷售網絡及豐富客戶基礎；(ii)增加煤炭物流能力，解決分銷渠道中的瓶頸；及(iii)以市場為主導的方法來設置和調整銷售價，以實現最大化利潤；同時與客戶保持長期及可持續的業務關係。

- **優化成本結構**—本公司將通過聘請第三方合約採礦公司提高營運效率、加強採購管理、持續培訓和提高生產率，從而降低生產成本及優化成本結構。
- **以安全對社會負責的方式經營**—本公司將繼續維持最高水準的健康、安全及環保績效，以對企業社會責任的方式營運，以及繼續在礦區和所有辦公室嚴格執行新冠病毒預防措施。

長期而言，本公司將充分發揮主要競爭優勢，繼續專注於創造及實現股東價值最大化，競爭優勢包括：

- **戰略位置**—敖包特陶勒蓋煤礦距離本公司主要煤炭市場中國約40公里。本公司具有基礎設施優勢，距離中國主要煤炭分銷中轉站約50公里，並設有鐵路連接中國主要煤炭市場。
- **大量的儲量基礎**—敖包特陶勒蓋礦藏擁有逾1億噸礦儲量。本公司亦擁有數項Zag Suuj煤炭礦藏及蘇木貝爾煤炭礦藏的開發選擇。
- **蒙古與中國之間的橋樑**—本公司具備抓住中國及蒙古在「一帶一路」倡議下所帶來商機的有利地位。本公司將尋求具有中國國企身份的兩名最大股東的潛在策略支援，而本公司亦於過去十年在蒙古維持著優秀的營運業績，為蒙古最大型企業及納稅人之一。

非國際財務報告準則財務計量

現金成本

本公司以現金成本說明就令存貨達至其現址及現況所產生的現金生產及相關現金成本。現金成本包括所有生產成本，其中包括直接及間接生產成本，惟閒置礦場資產成本及非現金開支除外。非現金開支包括股票薪酬開支、煤炭庫存存貨減值，以及物業、設備及器材和礦產的折舊及損耗。本公司使用該績效指標以監察其內部經營業務現金成本，相信該指標為投資者及分析師提供有關本公司相關經營業務現金成本的實用資料。本公司認為，根據國際財務報告準則編製的傳統績效指標不足以說明其採礦業務產生現金流的能力。本公司根據銷售基準呈報現金成本。該績效指標獲採礦行業廣泛使用。

全面收入資料概要

(所有金額以千美元計，股份及每股金額除外)

	截至6月30日止三個月		截至6月30日止六個月	
	2021年	2020年	2021年	2020年
收益	\$ 5,191	\$ 14,975	\$ 33,255	\$ 21,112
銷售成本	<u>(4,552)</u>	<u>(10,366)</u>	<u>(22,899)</u>	<u>(16,437)</u>
毛利	639	4,609	10,356	4,675
其他經營開支	(113)	(5,150)	(448)	(4,680)
管理費用	(1,484)	(1,291)	(3,266)	(3,062)
評估及勘探費用	<u>(47)</u>	<u>(52)</u>	<u>(112)</u>	<u>(108)</u>
經營業務溢利／(虧損)	(1,005)	(1,884)	6,530	(3,175)
融資成本	(8,870)	(7,258)	(21,027)	(14,365)
融資收入	2,494	2	21,015	17
應佔合營企業盈利／(虧損)	<u>(35)</u>	<u>268</u>	<u>239</u>	<u>222</u>
稅前溢利／(虧損)	(7,416)	(8,872)	6,757	(17,301)
即期所得稅抵免／(開支)	<u>139</u>	<u>(900)</u>	<u>(981)</u>	<u>(1,632)</u>
本公司權益持有人應佔淨溢利／(虧損)	<u>(7,277)</u>	<u>(9,772)</u>	<u>5,776</u>	<u>(18,933)</u>
其他全面收入／(虧損) (期後將重新分類至損益)				
換算海外業務之匯兌差額	<u>94</u>	<u>(2,352)</u>	<u>(224)</u>	<u>(4,789)</u>
本公司權益持有人應佔淨全面收入／(虧損)	<u><u>\$ (7,183)</u></u>	<u><u>\$ (12,124)</u></u>	<u><u>\$ 5,552</u></u>	<u><u>\$ (23,722)</u></u>
每股基本盈利／(虧損)	\$ (0.03)	\$ (0.04)	\$ 0.02	\$ (0.07)
每股攤薄盈利／(虧損)	\$ (0.03)	\$ (0.04)	\$ 0.01	\$ (0.07)

財務狀況資料概要

(所有金額以千美元計)

	於	
	2021年 6月30日	2020年 12月31日
資產		
流動資產		
現金及現金等價物	\$ 6,725	\$ 20,121
受限制現金	1,239	918
應收貿易及其他應收款項	237	1,305
存貨	48,426	42,383
預付開支	2,121	1,666
流動資產總值	58,748	66,393
非流動資產		
物業、設備及器材	135,049	131,425
存貨	136	680
於一間合營企業的投資	15,969	16,134
非流動資產總值	151,154	148,239
總資產	\$ 209,902	\$ 214,632
權益及負債		
流動負債		
應付貿易及其他應付款項	\$ 68,791	\$ 74,365
遞延收入	19,997	20,831
計息借款	—	2,826
租賃負債	249	202
應付所得稅	5,049	4,365
可換股債券的即期部份	—	181,411
流動負債總額	94,086	284,000

	於	
	2021年 6月30日	2020年 12月31日
非流動負債		
租賃負債	689	424
可換股債券	179,070	—
報廢責任	6,649	6,445
	<u>186,408</u>	<u>6,869</u>
非流動負債總額		
	<u>186,408</u>	<u>6,869</u>
負債總額	<u>280,494</u>	<u>290,869</u>
權益		
普通股	1,098,760	1,098,634
購股權儲備	52,669	52,702
資本儲備	396	396
匯兌儲備	(30,495)	(30,271)
累計虧絀	(1,191,922)	(1,197,698)
	<u>(70,592)</u>	<u>(76,237)</u>
資產虧絀總額		
	<u>(70,592)</u>	<u>(76,237)</u>
權益及負債總計	<u>\$ 209,902</u>	<u>\$ 214,632</u>
流動負債淨額	\$ (35,338)	\$ (217,607)
總資產減流動負債	\$ 115,816	\$ (69,368)

簡明綜合財務報表附註節選資料

香港聯交所規定但並未於本公告其他地方披露的其他資料載列如下。除另有指明者外，所有金額均以千美元列示，而股份則以千份列示。

1. 編製基準

1.1 公司概況和持續經營

本公司的簡明綜合中期財務報表以持續經營基準編製，即假設本公司最低限度至2022年6月30日將持續經營，並能在正常營運中實現資產變現並清償到期債務。然而，為實現持續經營，本公司必須產生足夠營運現金流、獲取額外資本或選擇戰略重組、再融資或其他交易以提供額外流動資金。

若干不利狀況及重大不明朗因素使對本公司持續經營能力及編製本公司簡明綜合中期財務報表所採用之持續經營假設存有重大疑問。本公司於2021年6月30日有資產虧絀70,592美元，於2020年12月31日則有資產虧絀76,237美元，而於2021年6月30日有營運資金虧絀（流動負債超出流動資產）達35,338美元，而於2020年12月31日則有營運資金虧絀217,607美元。

於2021年6月30日的營運資金虧絀中包括多項重大責任，主要包括應付貿易及其他應付款項68,791美元，包括須按要求向蒙古稅務局償還的未付稅項24,069美元。

本公司或未能準時結算所有應付貿易及其他應付款項，因而任何持續拖延結算結欠供應商及債權人的若干應付貿易及其他應付款項或會影響本公司的採礦營運，並或會導致潛在法律訴訟及／或可能針對本公司而提出的破產程序。除該等簡明綜合中期財務報表其他部分所披露者外，截至2021年8月13日，本公司並無面對該等訴訟或程序。

上述事件或狀況之結果存在重大不明朗因素，而此可能令對本公司持續經營能力存有重大疑問，因此，本公司可能無法在正常營運中變現資產並清償債務。倘於編製簡明綜合中期財務報表時使用持續經營基準被釐定為不恰當，則將須作出調整以將本公司資產賬面值撇減至其可變現價值，計提可能產生的任何額外負債撥備，並將非流動資產及非流動負債分別重新分類至流動資產及流動負債。該等調整的影響尚未於簡明綜合中期財務報表中反映。倘本公司不能持續經營，則其可能被迫根據適用的破產及資不抵債法案尋求寬免。

本公司管理層已編製涵蓋2021年6月30日起的12個月期間的現金流預測。現金流預測已計及本公司業務於預測期內將產生的預期現金流，其中包含節流措施。具體而言，本公司已計及以下改善本公司的流動資金及財務狀況的措施，其中包括：(i)與中投公司訂立2020年11月延期支付協議及2021年7月延期支付協議，將2020年11月延期支付款項及2021年延期支付款項延遲至2023年8月31日支付；(ii)與若干供應商達成延期支付安排並優化付款條款；(iii)透過自2020年6月起按月付款，減少拖欠蒙古稅務局的尚未償還應付稅項；及(iv)透過濕洗減少低質量煤炭的存貨。經考慮上述情況，本公司董事認為將有足夠財務資源繼續其營運，及履行其於2021年6月30日起未來12個月到期的財務責任，並因此信納按持續經營基準編製簡明綜合中期財務報表乃屬恰當。

影響本公司流動資金狀況的因素已得到密切監察，包括但不限於新冠病毒疫情的影響、對本公司將其煤炭產品進口至中國銷售的能力的限制、中國的經濟增長、煤炭市場價格、生產水平、營運現金成本、資本成本、本公司營運所在國家的貨幣匯率，以及勘探及酌情開支。

於2021年6月30日及2020年12月31日，本公司並無任何外部強加的資本要求。

1.2 合規聲明

該等簡明綜合中期財務報表（包括比較數據）乃根據國際會計準則第34號—「中期財務報告」編製，方法為使用符合國際會計準則理事會頒佈的國際財務報告準則的會計政策及國際財務報告準則詮釋委員會（「國際財務報告準則詮釋委員會」）的詮釋。

本公司於截至2021年6月30日止六個月的簡明綜合中期財務報表已於2021年8月13日獲董事會批准並授權刊發。

1.3 呈列基準

該等簡明綜合中期財務報表乃根據與本公司2020年12月31日綜合年度財務報表所應用者一致的會計政策及計量方法編製，惟以下披露者除外。該等簡明綜合中期財務報表並無包括國際財務報告準則就年度財務報表所規定的全部資料及附註披露，因此應與本公司截至2020年12月31日止年度之年度綜合財務報表一併閱讀。

1.4 採納新訂及經修訂準則及詮釋

除於本公司截至2020年12月31日止年度之年度綜合財務報表所披露者外，並無其他尚未生效之新訂國際財務報告準則或國際財務報告準則詮釋委員會之詮釋預計將對本公司產生重大影響。

2. 分部信息

本公司的首席執行官（主要經營決策人）審閱財務資料，將此等財務資料用於作出向分部調配資源的決策及評估其表現。得出本公司報告分部時，概無董事會識別之經營分部被合併計算。就管理目的而言，本公司僅有一個可呈報經營分部，即煤炭分部。截至2021年及2020年6月30日止六個月，該分部主要在蒙古從事煤炭開採、開發及勘探及在蒙古及中國從事煤炭物流及貿易。

本公司資源經整合，因此，並無具體經營分類財務資料。由於此為本公司唯一可呈報經營分部，故並無呈列就其作出的進一步分析。截至2021年及2020年6月30日止六個月，本公司所有收益均來自煤炭貿易。

2.1 有關主要客戶之資料

截至2021年6月30日止六個月，煤炭分部有二十家活躍客戶。截至2021年6月30日止六個月，兩名客戶的收益分別佔總收益的10%以上，最大客戶佔收益的38%及第二大客戶佔收益的17%。截至2020年6月30日止六個月，五名客戶的收益分別佔總收益的10%以上，最大客戶佔收益的25%，第二大客戶佔收益的23%，第三大客戶佔收益的16%，第四大客戶佔收益的13%及第五大客戶佔收益的11%。

2.2 地區資料

本公司的業務主要位於蒙古、香港及中國。

	蒙古	香港	中國	綜合總計
收益 ⁽ⁱ⁾				
截至2021年6月30日止三個月	\$ -	\$ -	\$ 5,191	\$ 5,191
截至2020年6月30日止三個月	-	-	14,975	14,975
截至2021年6月30日止六個月	\$ -	\$ -	\$ 33,255	\$ 33,255
截至2020年6月30日止六個月	-	-	21,112	21,112
非流動資產				
於2021年6月30日	\$ 150,322	\$ 466	\$ 366	\$ 151,154
於2020年12月31日	147,675	84	480	148,239

⁽ⁱ⁾ 上述收益資料乃根據客戶所在的地點而定。

3. 收益

收益為已售貨品的發票淨值，來自煤炭貿易。本公司於客戶獲得貨品或服務的控制權的時間點確認來自煤炭貿易的所有收益。

4. 按性質劃分的開支

本公司按性質劃分的經營開支概述如下：

	截至6月30日止三個月		截至6月30日止六個月	
	2021年	2020年	2021年	2020年
折舊	\$ 1,499	\$ 3,137	\$ 3,378	\$ 5,268
核數師酬金	148	138	307	383
僱員福利支出(包括董事酬金)				
薪金及工資	\$ 1,332	\$ 1,612	\$ 2,921	\$ 3,904
權益結算購股權支出	3	73	(5)	88
退休金計劃供款	127	75	351	323
	\$ 1,462	\$ 1,760	\$ 3,267	\$ 4,315
經營租約下的租金付款	\$ 48	\$ 17	\$ 69	\$ 42
外匯虧損/(收益)淨額	189	20	171	(752)
中投公司管理費	120	413	733	535
特許費用	1,135	1,700	5,335	2,957
應收貿易及其他應收款項呆賬撥備	29	144	220	282
出售物業、設備及器材虧損/(收益)淨額	-	20	(270)	(19)
商業仲裁撥備	-	4,553	-	4,634
結算應付貿易款項之折扣	(225)	-	(381)	-
材料及供應存貨之減值回撥	-	-	(25)	-
礦場營運成本及其他	1,791	4,957	13,921	6,642
經營開支總額	\$ 6,196	\$ 16,859	\$ 26,725	\$ 24,287

5. 銷售成本

本公司的銷售成本包括以下金額：

	截至6月30日止三個月		截至6月30日止六個月	
	2021年	2020年	2021年	2020年
經營開支	\$ 2,271	\$ 5,684	\$ 14,551	\$ 8,522
股票薪酬開支／(回撥)	1	17	(1)	19
折舊及耗損	219	1,288	1,577	1,866
特許費用	1,135	1,700	5,335	2,957
	<u>3,626</u>	<u>8,689</u>	<u>21,462</u>	<u>13,364</u>
煤礦營運的銷售成本				
閒置礦場資產的銷售成本 ⁽ⁱ⁾	926	1,677	1,437	3,073
	<u>3,626</u>	<u>8,689</u>	<u>21,462</u>	<u>13,364</u>
銷售成本	<u>\$ 4,552</u>	<u>\$ 10,366</u>	<u>\$ 22,899</u>	<u>\$ 16,437</u>

⁽ⁱ⁾ 閒置礦場資產的銷售成本均與本公司閒置設備及器材的折舊費用有關。

截至2021年6月30日止三個月確認為銷售成本費用的存貨成本總計為1,951美元(2020年：7,228美元)。截至2021年6月30日止六個月確認為銷售成本費用的存貨成本總計為13,751美元(2020年：9,822美元)。

6. 其他經營開支

本公司的其他經營開支包括以下金額：

	截至6月30日止三個月		截至6月30日止六個月	
	2021年	2020年	2021年	2020年
應收貿易及其他應收款項呆賬撥備	\$ 29	\$ 144	\$ 220	\$ 282
外匯虧損／(收益)淨額	189	20	171	(752)
中投公司管理費	120	413	733	535
商業仲裁撥備	-	4,553	-	4,634
材料及供應存貨之減值回撥	-	-	(25)	-
結算應付貿易款項之折扣	(225)	-	(381)	-
出售物業、設備及器材虧損／(收益)淨額	-	20	(270)	(19)
	<u>113</u>	<u>5,150</u>	<u>448</u>	<u>4,680</u>
其他經營開支	<u>\$ 113</u>	<u>\$ 5,150</u>	<u>\$ 448</u>	<u>\$ 4,680</u>

7. 融資成本及收入

本公司的融資成本包括以下金額：

	截至6月30日止三個月		截至6月30日止六個月	
	2021年	2020年	2021年	2020年
可換股債券利息開支	\$ 8,342	\$ 6,228	\$ 18,803	\$ 12,357
可換股債券內嵌衍生工具之公允價值虧損	-	28	826	-
公司間貸款利息之增值稅	430	719	1,132	1,437
借貸利息開支	-	93	61	198
租賃資產之利息部分	11	13	34	32
報廢責任開支	87	177	171	341
融資成本	\$ 8,870	\$ 7,258	\$ 21,027	\$ 14,365

本公司的融資收入包括以下金額：

	截至6月30日止三個月		截至6月30日止六個月	
	2021年	2020年	2021年	2020年
可換股債券內嵌衍生工具之公允價值收益	\$ 2,479	\$ -	\$ -	\$ 9
可換股債券的清償收益	-	-	20,970	-
利息收入	15	2	45	8
融資收入	\$ 2,494	\$ 2	\$ 21,015	\$ 17

8. 稅項

加拿大稅率乃根據期內來自加拿大之估計應課稅溢利，按27%（2020年：27%）的法定稅率計算。於其他地區產生之應課稅溢利乃按本公司經營所在國家／司法權區之通行稅率計算。

	截至6月30日止三個月		截至6月30日止六個月	
	2021年	2020年	2021年	2020年
即期稅項－加拿大				
本期間支出	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
即期稅項－其他地區				
本期間支出	-	736	981	1,468
過往期間撥備不足／（超額撥備）	<u>(139)</u>	<u>164</u>	<u>-</u>	<u>164</u>
本期間稅項（抵免）／支出總額	<u>\$ (139)</u>	<u>\$ 900</u>	<u>\$ 981</u>	<u>\$ 1,632</u>

9. 每股盈利／（虧損）

每股基本及攤薄盈利／（虧損）乃根據下列數據計算：

	截至6月30日止三個月		截至6月30日止六個月	
	2021年	2020年	2021年	2020年
淨溢利／（虧損）	\$ (7,277)	\$ (9,772)	\$ 5,776	\$ (18,933)
加權平均股數	<u>273,289</u>	<u>272,703</u>	<u>273,289</u>	<u>272,703</u>
每股基本盈利／（虧損）	<u>\$ (0.03)</u>	<u>\$ (0.04)</u>	<u>\$ 0.02</u>	<u>\$ (0.07)</u>
盈利／（虧損） 就每股基本盈利／（虧損）而言的 溢利／（虧損）	\$ (7,277)	\$ (9,772)	\$ 5,776	\$ (18,933)
潛在攤薄普通股的影響：				
—可換股債券的利息開支	—	—	18,803	—
—可換股債券內嵌衍生工具的 公允價值虧損	—	—	826	—
—可換股債券的清償收益	—	—	(20,970)	—
就每股攤薄盈利／（虧損）而言的 溢利／（虧損）	<u>\$ (7,277)</u>	<u>\$ (9,772)</u>	<u>\$ 4,435</u>	<u>\$ (18,933)</u>
股份數目 就每股基本盈利／（虧損）而言的 加權平均股數	273,289	272,703	273,289	272,703
潛在攤薄普通股的影響：				
—可換股債券	—	—	34,893	—
—購股權	—	—	6,974	—
就每股攤薄盈利／（虧損）而言的 加權平均普通股數目	<u>273,289</u>	<u>272,703</u>	<u>315,156</u>	<u>272,703</u>
每股攤薄盈利／（虧損）	<u>\$ (0.03)</u>	<u>\$ (0.04)</u>	<u>\$ 0.01</u>	<u>\$ (0.07)</u>

10. 應收貿易及其他應收款項

本公司之應收貿易及其他應收款項包括以下金額：

	於	
	2021年 6月30日	2020年 12月31日
應收貿易款項	\$ -	\$ 995
其他應收款項	237	310
	<u>237</u>	<u>310</u>
應收貿易及其他應收款項總額	\$ 237	\$ 1,305

本公司應收貿易及其他應收款項之賬齡如下：

	於	
	2021年 6月30日	2020年 12月31日
1個月以下	\$ 48	\$ 1,260
1至3個月	60	20
3至6個月	129	25
6個月以上	-	-
	<u>-</u>	<u>-</u>
應收貿易及其他應收款項總額	\$ 237	\$ 1,305

逾期結餘定期由高級管理層審閱。本公司並無就其應收貿易及其他應收款項餘額持有任何抵押品或其他信用增級。

本公司根據逾期90天之應收貿易及其他應收款項10%之預期損失率及逾期180天之應收貿易及其他應收款項100%之預期損失率，釐定於2021年6月30日應收貿易及其他應收款項之虧損撥備為23,740美元（2020年12月31日：23,055美元）。應收貿易及其他應收款項於2021年6月30日的期末撥備與期初虧損撥備的對賬如下：

應收貿易及其他應收款項虧損撥備	
於2021年1月1日之期初虧損撥備	\$ 23,055
期內於損益確認之虧損撥備增加	220
匯兌調整	465
	<u>465</u>
於2021年6月30日之虧損撥備	\$ 23,740
	<u>23,740</u>
於2020年1月1日之期初虧損撥備	\$ 21,976
期內於損益確認之貸款撥備增加	282
匯兌調整	(325)
	<u>(325)</u>
於2020年6月30日之虧損撥備	\$ 21,933
	<u>21,933</u>

11. 應付貿易及其他應付款項

本公司應付貿易及其他應付款項主要包括與煤炭開採、開發及勘探活動和應付開採特許費用有關的貿易採購未結賬款。貿易採購的付款期限通常為30至90天。

根據發票日期，本公司應付貿易及其他應付款項的賬齡如下：

	於	
	2021年 6月30日	2020年 12月31日
1個月以下	\$ 14,082	\$ 22,803
1至3個月	2,550	4,935
3至6個月	18,518	6,365
6個月以上	33,641	40,262
	<hr/>	<hr/>
應付貿易及其他應付款項總額	<u>\$ 68,791</u>	<u>\$ 74,365</u>

12. 累計虧絀和股息

於2021年6月30日，本公司的累計虧絀為1,191,922美元（2020年12月31日：1,197,698美元）。本公司自成立以來未派付或宣派任何股息。

中期業績審閱

本公司截至2021年6月30日止三個月及六個月之簡明綜合中期財務報表未經審核，但已由本公司獨立核數師及審計委員會審閱及該等報表乃根據國際財務報告準則、香港上市規則、多倫多證交所公司手冊及其他適用法律規定而編製。

本公司截至2021年6月30日止三個月及六個月的業績載於未經審核簡明綜合中期財務報表及財務狀況及經營業績的管理層討論與分析中，可透過SEDAR網址www.sedar.com及本公司網址www.southgobi.com查閱。

南戈壁簡介

南戈壁於多倫多及香港證券交易所上市，擁有及經營其位於蒙古之具代表性的敖包特陶勒蓋煤礦。其亦持有於蒙古南戈壁開發其他煉焦煤及動力煤礦藏之許可證。南戈壁生產及銷售煤炭予中國客戶。

聯絡資料：

投資者關係

辦公室電話：+852 2156 1438 (香港)

+1 604 762 6783 (加拿大)

電郵：info@southgobi.com

網站：www.southgobi.com

除與本公司有關的事實聲明外，本節所載若干資料構成前瞻性聲明。前瞻性聲明經常使用「計劃」、「預期」、「預計」、「擬」、「相信」、「預測」、「會」、「應」、「尋求」、「可能」、「估計」等詞彙及其他類似詞彙或聲明來表達若干事件或情況「或會」或「將會」發生。前瞻性聲明乃基於管理層作出聲明之時的意見及估計，涉及到管理層的未來展望以及預期發生的事件或結果。本公告內前瞻性聲明包括（但不限於）有關下列各項的聲明：

- 本公司繼續按持續基準經營及其於正常業務過程中變現資產及償還到期債務的能力；
- 調整本公司簡明綜合中期財務報表內的資產及負債金額及分類及其影響；
- 本公司預期有充足流動資金及資本資源，以履行持續經營責任及未來合約承擔，包括本公司償還應付貿易賬款、取得額外資金以及履行其於中投公司可換股債券、2020年11月延期支付協議、經修訂及重列合作協議及2021年7月延期支付協議責任的能力；

- 本公司的預期融資需求、開發計劃及未來生產水平；
- 本公司就結欠中投公司款項與中投公司討論潛在債務重組計劃；
- 安大略省集體訴訟（如本公告「監管事項及或然事件」一節下「*集體訴訟*」所述）之結果及影響；
- 本公司減值分析所包含的估計及假設以及有關變動的可能影響；
- 與額濟納錦達的協議及其項下的付款（如本公告「監管事項及或然事件」一節下「*與額濟納錦達的洗煤加工合約*」所述）；
- 本公司提高在敖包特陶勒蓋的洗煤設施的營運效率和產量之能力；
- 透過進行選煤及洗煤提升產品價值的能力；
- 本公司的活動對環境的影響以及為減輕潛在的環境影響採取的措施及計劃對健康、安全及環境表現的專注；
- 中國當局在策克入境口岸限制過境卡車數量及制定進口煤炭質量標準對本公司的營運的影響；
- 管理層預期採礦營運（包括煤炭開採）將於2021年第三季度恢復；
- 新冠病毒疫情及關閉蒙古南部與中國的邊境對本公司業務、財務狀況及經營的影響；
- 中國未來煤炭需求；
- 中國煤炭行業未來趨勢；
- 本公司對2021年及未來的展望和目標（詳情載於本公告「*展望*」一節）；及
- 非歷史事實的其他聲明。

前瞻性資料乃基於下文及本公告其他部分描述的若干因素及假設而編製，包括（其中包括）：敖包特陶勒蓋煤礦當前採礦計劃；本公司的礦產開採、生產、建設及勘探活動；有關預期資本支出之成本；鋪設公路的運載能力及未來收費費率；採礦許可證申請程序進度計劃；採礦方法；本公司之預期業務活動、計劃開支及公司策略；管理層的業務展望，包括對2021年及未來的展望；貨幣匯率；營運、勞工及燃料成本；本公司籌集額外資金的能力；根據蒙古的特許費用機制預期應付的特許費用；中國未來煤炭市場狀況及對本公司利潤率及流動資金的相關影響；新冠病毒疫情的預期影響；通往中國的邊境仍能進行煤炭出口的假設；對本公司煤炭產品的預期需求；未來煤炭價格以及全球煤炭產量水平。本公司根據目前可獲得的信息，認為這些假設情況合理，但這些假設情況有可能被證明不正確。前瞻性聲明受多種風險、不確定性以及其它因素的影響，可能導致實際事件或結果與前瞻性聲明所預期者有重大差異。該等風險及不確定因素包括（其中包括）：採礦活動的不確定性質，實際資本及營運成本超過管理層估計；礦產資源及礦產儲備估計偏差；設備、器材或流程運作未如預期；礦場年期、使用期限或折舊率變動對折舊費用的可能影響；與監管規定（包括環境法規）之變更及取得所有必要監管批准能力有關的風險；蒙古政府發佈的許可證清單的潛在增加，涵蓋的區域據稱在本公司的某些採礦許可證中禁止勘探和採礦；蒙古政府指定本公司於蒙古的任何一個或多個礦產項目為戰略性重點礦藏；持續限制在策克入境口岸過境卡車數量的風險；中國當局持續制定進口煤炭質量標準的風險；中國當局限制在策克入境口岸過境卡車數量的風險；中國就進口F級煤炭至中國設定的進口煤炭質素標準；通往中國的蒙古南部邊境關閉的風險；新冠病毒疫情對中國煤炭需求及整體經濟的負面影響；中國及蒙古未能有效控制新冠病毒疫情的風險；本公司現有煤炭存貨無法滿足預期銷售需求的風險；用於計算中投公司可換股債券嵌入式衍生工具價值的估值模型的輸入數值變動的潛在影響；本公司對TRQ可報銷款項未能成功協商有利的還款期限的相關風險（如本公告「流動資金及資本資源」一節下「*流動資金與資本管理—Turquoise Hill*成本報銷」所述）；本公司或其附屬公司違反其現有的債務承擔，包括中投公司可換股債券、2020年11月延期支付協議、經修訂及重列合作協議及2021年7月延期支付協議的相關風險；蒙古、中國及本公司經營業務所在的其他國家的法律修訂或應用的影響；對現有的實踐做法進行修改，以便符合監管人可能施加的任何未來許可條件；獲得批准以及租約續期的延誤；煤炭價格波動及中國和世界經濟情況變化的相關風險；集體訴訟的結果（如本公告「監管事項及或然事件」一節下「*集體訴訟*」所述）以及導致本公司應付的任何賠償金；本公司未能就結欠中投公司的款項成功協商債務重組計劃的風險；本公司就釐定須向蒙古政府支付的特許費用金額而確定的估計銷售價根據蒙古稅法被視為「非市場」的風險；客戶信貸風險；

現金流及流動資金風險；與本公司決定暫停有關策克物流園項目發展的活動相關的風險，包括其投資夥伴可能針對本公司未能遵守項目發展相關協議而開展法律行動的風險；有關本公司能否提高在敖包特陶勒蓋的洗煤設施的運營效率和產出量的風險；本公司未能成功與第三方承包商就敖包特陶勒蓋煤礦的洗煤廠營運協商延長協議的風險及本公司籌集額外融資及繼續持續經營的相關能力的風險。以上所載可能影響本公司之前瞻性聲明的因素，並非詳盡無遺。

由於假設、風險及不確定性，包括上文及本公告其他部分確定的假設、風險及不確定性，實際發生的事件可能與當前的預期產生重大差異。本公司發表前瞻性聲明是因為本公司認為該等聲明對當前預期的本公司未來運營情況以及財務業績提供了有用的信息，提醒讀者該等信息可能不適用於其他用途。除法律規定者外，倘情況或管理層之估計或意見發生變更，本公司並無義務對前瞻性聲明進行更新。讀者不應過度依賴前瞻性聲明。前瞻性聲明僅截至本公告之日，讀者不應在任何其他日期依賴該等信息。

本公告中英文版本如有歧異，概以英文版本為準。